

# YASKAWA

## РЕКУПЕРАТИВНЫЙ БЛОК R1000

EN

RU



R1000 R1000  
R1000 R1000  
R1000 R1000  
R1000 R1000

# Содержание

- ▶ 02 О YASKAWA  
Лидер по производству инверторных приводов
- ▶ 03 Рекуперативный блок
- ▶ 04 Откройте для себя новые возможности экономии энергии
- ▶ 05 Применение
- ▶ 06 Выбор комплекта
- ▶ 07 Кодовое обозначение модели и комплекты R1000
- ▶ 08 Технические характеристики, детали и варианты
- ▶ 09 Схема подключения
- ▶ 10 Размеры дросселей и фильтров

## Опыт и инновации

С 1915 года компания YASKAWA производит и поставляет продукцию для машиностроения и промышленной автоматизации. Серийная и специализированная продукция компании широко известна своим очень высоким уровнем качества и надежности.

Компания YASKAWA – ведущий производитель инверторных приводов, сервоприводов, устройств управления станками, инверторов среднего напряжения и промышленных роботов.

Компания всегда была первоходцем в разработке устройств управления перемещением и приводов. Ее новаторские разработки оптимизируют производительность и эффективность станков и систем.



YASKAWA Eschborn, Germany

Сегодня компания YASKAWA производит свыше 1,9 миллиона инверторов в год. Иными словами, компания, по-видимому, является крупнейшим производителем инверторов в мире.



Роботы Motoman YASKAWA

Кроме того, учитывая ежегодный выпуск более чем 1 миллиона серводвигателей и 25 000 роботов, мы можем предложить широкий спектр продуктов для автоматизации работы приводов в самых различных отраслях. Технологии YASKAWA используются во всех отраслях машиностроения и автоматизации производства.

## Широкая сеть местных представительств



Более 14 600 сотрудников по всему миру

Более 1350 сотрудников в глобальной сети обслуживания

Более 1 500 сотрудников в Европе

## Рекуперативный блок

Блок рекуперативного торможения R1000 – это эффективная интеллектуальная альтернатива динамическому торможению для установок с приводами одной или нескольких осей, в которых совершается большой объем торможения двигателей. Благодаря R1000 избыточная энергия торможения не расходуется в виде тепла, а поступает обратно в сеть, тем самым, снижая потребление энергии установки.



### ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНАЯ ЧЕТЫРЕХКВАДРАНТНАЯ РАБОТА

R1000 позволяет экономить энергию за счет распределения излишков энергии при торможении между другими потребителями в рамках одной сети, вместо рассеивания ее в виде тепла. R1000 обеспечивает циклическое торможение в тяжелых условиях, позволяя сократить продолжительность циклов станков и повысить производительность оборудования.



### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЕ СИСТЕМНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ

R1000 выбирается по тормозной мощности и, следовательно, может быть выбран меньшей мощности, чем привод, к которому он подключен. Поэтому он позволяет свести к минимуму занимаемый системой объем, оптимизировать затраты и обеспечить максимальную эффективность.



### ЭКСПЛУАТАЦИЯ БЕЗ НАГРЕВАНИЯ

R1000 исключает необходимость применения безопасно расположенных тормозных резисторов, что позволяет сэкономить ценное пространство и снизить риск возникновения пожара. Уменьшение выделения тепла значительно снижает потребность в вентиляции. Кроме того, техническое обслуживание, например, очистка резистора, становится ненужным.



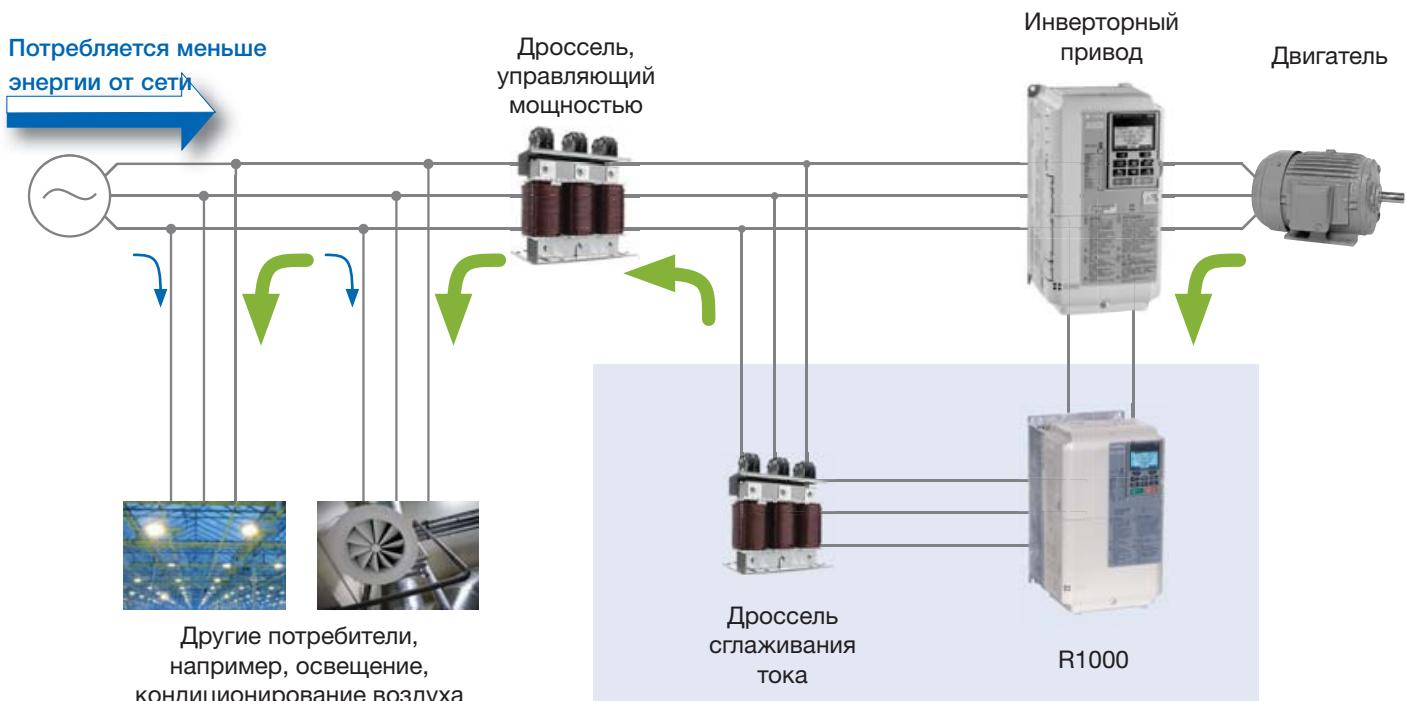
### ПРОСТОЙ В ОБРАЩЕНИИ КОМПЛЕКТ

Поставляемый комплект R1000 прост в обращении. Единый код материала для всех компонентов значительно упрощает процесс закупки и обеспечивает комплектность и совместимость деталей.



## Экономия электроэнергии за счет рекуперации

В отличие от динамического торможения, при котором вся энергия торможения рассеивается в виде тепла, R1000 исключает потерю энергии, направляя ее обратно к источнику питания для использования другими нагрузками. R1000 может гибко использоваться для обеспечения максимальной эффективности одно- и многоосных систем.



### Экономичное динамическое торможение

R1000 обеспечивает наиболее экономичный способ динамического торможения за счет следующих факторов

- ▶ Выбор по тормозной мощности – R1000 может быть меньше, чем привод
- ▶ Уменьшение потребления энергии сети, поскольку другие потребителей в той же системе могут использовать энергию торможения
- ▶ Требуется меньше места и выделяется меньше тепла за счет отсутствия тормозных ключей и резисторов
- ▶ Снижение требований к вентиляции, благодаря уменьшению тепловыделения

### Гибкость применения

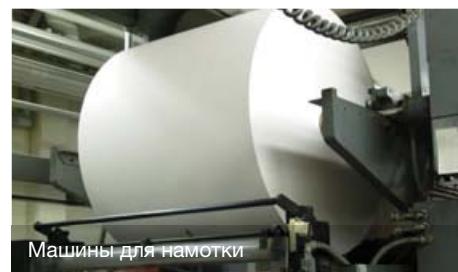
R1000 может быть использован с одиночными приводами, а также в сервоприводах или других системах, имеющих взаимосвязанные шины постоянного тока.

### Совместимость

R1000 может работать со всеми обычными приводами, имеющими полный доступ к шине постоянного тока. Поэтому он идеально подходит не только для создания новых энергоэффективных установок, но для модернизации существующих.

## Широкий спектр применений

Рекуперативный блок R1000 используется в самых различных сферах применения и позволяют сэкономить электроэнергию и, тем самым, деньги. К сферам применения можно отнести устройства с большими инерционными нагрузками, 4-квадрантными нагрузками, длительным энергообменом и быстрым торможением.



### Остановка

- ▶ Лифты и подъемники
- ▶ Центрифуги
- ▶ Пилы
- ▶ Большие вентиляторы
- ▶ Станочные шпинделы

### Эксцентрики

- ▶ Прессы
- ▶ Сушильные машины
- ▶ Вибрационный оборудование

### Непрерывная рекуперация

- ▶ Машины для намотки
- ▶ Нисходящие конвейеры
- ▶ Динамометрическое испытательное оборудование

## Выбор R1000

- ▶ Определите **максимальную рекуперативную мощности (торможения)**
- ▶ Выберите комплект R1000 с номинальной мощностью больше расчетной мощности торможения, учитывая рабочий цикл R1000 и способность выдерживать перегрузки (150 % в течение 30 секунд).



Макс. рекуперативная мощность (кВт)	3,5	5	7	10	14	17	20	28	35	43	53	73	105	150	210	300
Комплект R1000 R1KIT4_ AA□AA	0003	0005	0007	0010	0014	0017	0020	0028	0035	0043	0053	0073	0105	0150	0210	0300
Тормозной момент																

150 % тормозного момента 30 с  
100 % тормозного момента в течение 30 с при 25 % ED  
80 % тормозной момент в непрерывном режиме

- ▶ Если сила торможения неизвестна, можно легко выбрать комплект R1000 с помощью следующей таблицы:

Мощность двигателя/ привода (кВт)	4,0 или менее	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	37	45	55	75	110	160	220	315
Комплект R1000 R1KIT4_ AA□AA	0003	0005	0007	0010	0014	0017	0020	0028	0035	0043	0053	0073	0105	0150	0210	0300

- ▶ Выберите дроссель, управляющий мощностью и фильтр электромагнитных помех в соответствии с используемым приводом (см. таблицы ниже)

### Универсальные инверторы A1000 и V1000

Привод A1000 CIMR-AC4A□□□□	Привод V1000 CIMR-VC4A□□□□	Модель дросселя, управляющего мощностью	Модель фильтра электропомех
0002	0002	LR3 40-4/2	
0004	0004	LR3 40-4/4	HLD 110-500/8
0005	0005	LR3 40-4/6	
0007	0007		
0009	0009	LR3 40-4/10	HLD 110-500/12
0011	0011	LR3 40-4/16	HLD 110-500/16
0018	0018	LR3 40-4/20	HLD 110-500/30
0023	0023	LR3 40-4/25	
0031 / 0038	0031 / 0038	LR3 40-4/45	HLD 110-500/42
0044 / 0058		LR3 40-4/63	FB-40060A
0072		LR3 40-4/70	FB-40072A
0088		LR3 40-4/90	FB-40105A
0103		LR3 40-4/115	
0139 / 0165		LR3 40-4/160	FB-40170A
0208		LR3 40-4/200	FB-40250A
0250		LR3 40-4/250	
0296		LR3 40-4/300	FB-40414A
0362 / 0414		LR3 40-4/400	
0515		LR3 40-4/500	FB-40675A
0675		LR3 40-4/710	
0930 / 1200		LR3 40-4/1200	FB-41200A

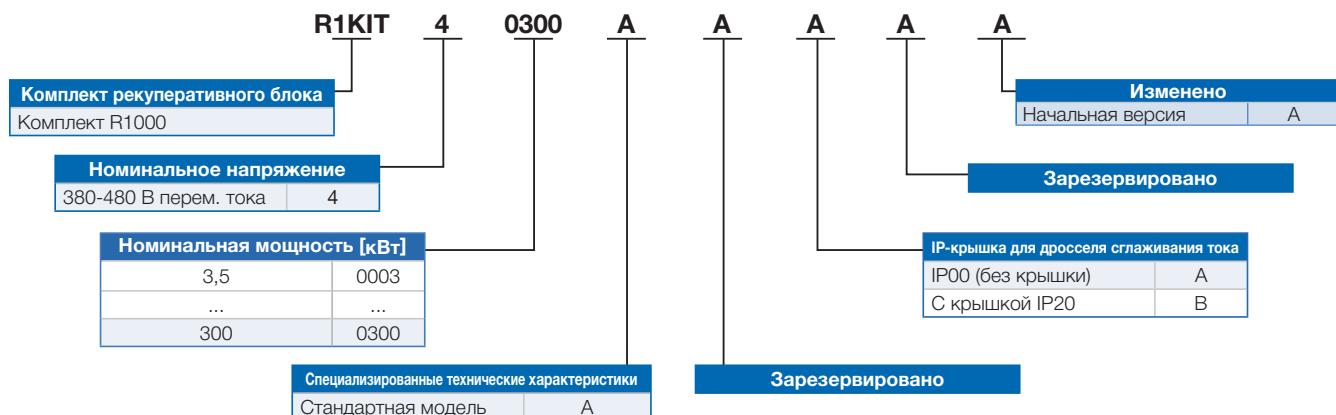
\* Изображения и информация о размерах и массе дросселей и фильтров приведены на стр. 10 и 11.

### Лифтовые инверторы L1000A и L1000V

Привод L1000A CIMR-LC4x□□□□	Привод L1000V CIMR-LC4V□□□□	Дроссель, управляющий мощностью и соответствующий EN12015	Модель фильтра электропомех
0005	0009		
0006	0015	B 1103136	HLD 110-500/8
0009	0018		
0015	0024		
0018	0031	B 1103138	HLD 110-500/12
0024		B 1103139	HLD 110-500/16
0031		B 1103140	HLD 110-500/30
0039		B 1103141	
0045			HLD 110-500/42
0060		B 1103142	
0075			FB-40105A
0091		B 0910013	
0112			FB-40170A
0150		B 1411053	
0180			FB-40250A
0216		2 x B 0910013	

\* Изображения и информация о размерах и массе дросселей и фильтров приведены на стр. 10 и 11.

## Номер модели – основа выбора комплекта R1000



## Комплекты R1000

R1000 может поставляться в предварительно сконфигурированных комплектах, включающих R1000 и дроссель для сглаживания тока. Главные дроссели должны быть выбраны в соответствии с используемым приводом...

### Содержание комплекта

- ▶ Рекуперативный тормозной блок R1000
- ▶ Дроссель сглаживания тока
- ▶ Крышка IP20 для дросселя сглаживания тока (опция)

Мощность	Номер комплекта по каталогу	Номер части		Крышка IP20 для дросселя сглаживания тока (опция)
		Номер заказа	Блок R1000	
3,5	R1KIT40003AA0AA	CIMR-RC4A03P5FAA	B1509105	IP20-Box31
5	R1KIT40005AA0AA	CIMR-RC4A0005FAA	B1509105	IP20-Box31
7	R1KIT40007AA0AA	CIMR-RC4A0007FAA	B1509106	IP20-Box31
10	R1KIT40010AA0AA	CIMR-RC4A0010FAA	B1509107	IP20-Box31
14	R1KIT40014AA0AA	CIMR-RC4A0014FAA	B1509108	IP20-Box31
17	R1KIT40017AA0AA	CIMR-RC4A0017FAA	B1509108	IP20-Box31
20	R1KIT40020AA0AA	CIMR-RC4A0020FAA	B1509109	IP20-Box31
28	R1KIT40028AA0AA	CIMR-RC4A0028FAA	B1509110	IP20-Box32
35	R1KIT40035AA0AA	CIMR-RC4A0035AAA	B1504118	IP20-Box32
43	R1KIT40043AA0AA	CIMR-RC4A0043AAA	B1509111	IP20-Box32
53	R1KIT40053AA0AA	CIMR-RC4A0053AAA	B1509112	IP20-Box33
73	R1KIT40073AA0AA	CIMR-RC4A0073AAA	B1509113	IP20-Box35
105	R1KIT40105AA0AA	CIMR-RC4A0105AAA	B1509114	IP20-Box35
150	R1KIT40150AA0AA	CIMR-RC4A0150AAA	B1505002	IP20-Box39
210	R1KIT40210AA0AA	CIMR-RC4A0210AAA	B1505008	IP20-Box39
300	R1KIT40300AA0AA	CIMR-RC4A0300AAA	B1505011	IP20-Box39



Рекуперативный  
блок R1000



Дроссель сглаживания тока



## Технические характеристики R1000

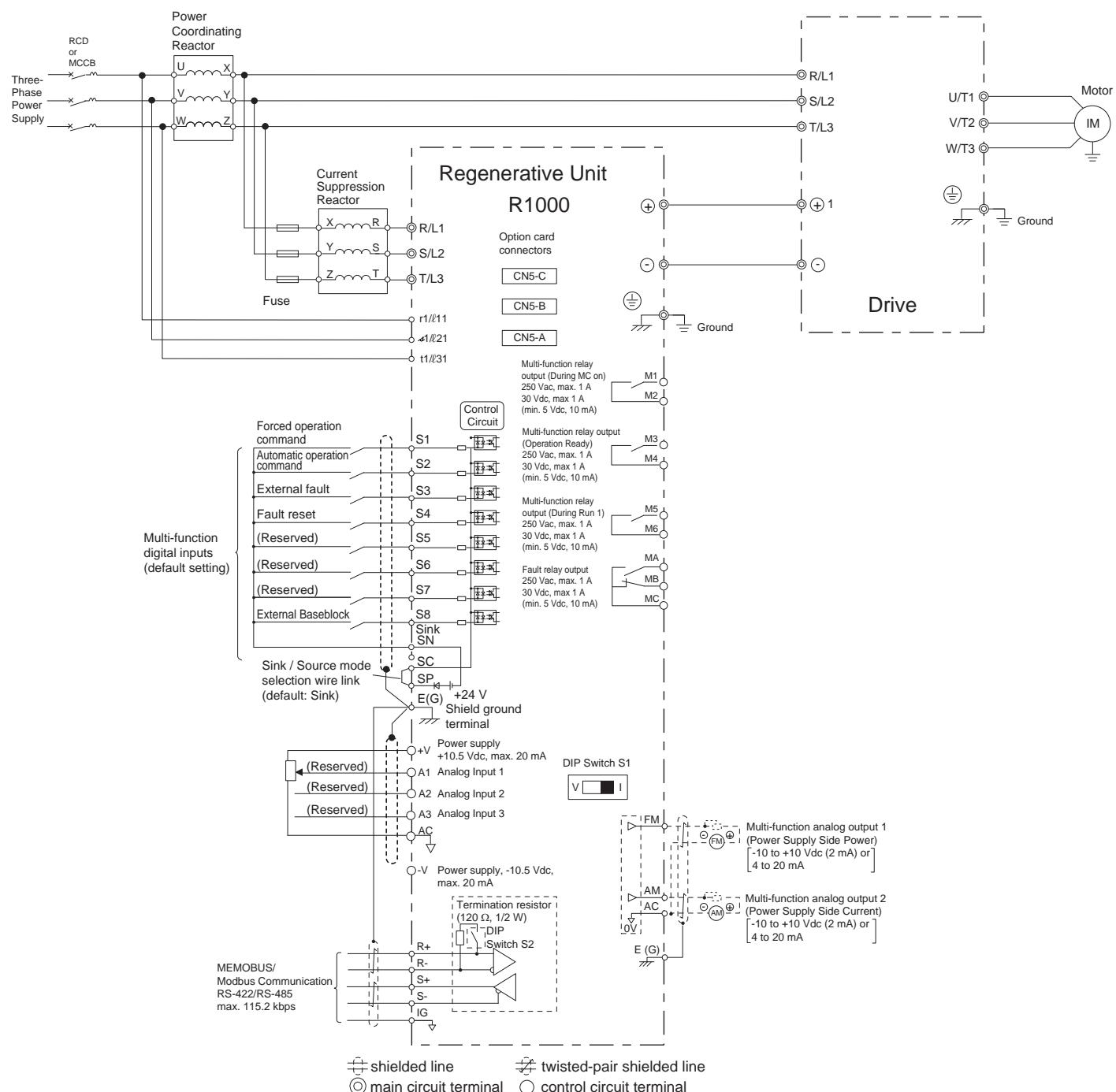
<b>Условия эксплуатации</b>	<b>Температура окружающей среды</b>	от -10 до +50 °C (открытый корпус)
	<b>Влажность</b>	95 % ОВ или менее (без конденсации)
	<b>Температура хранения</b>	от -20 до +60 °C (кратковременная температура во время транспортировки)
	<b>Высота</b>	до 1000 метров (понижение выходной мощности требуется выше 1000 м, макс. 3000 м)
	<b>Удары</b>	Модели 4A03P5 - 4A0073: От 10 до 20 Гц: 9,8 м/сек <sup>2</sup> ; от 20 до 55 Гц: 5,9 м/с <sup>2</sup> Модели 4A0105 - 4A0300: От 10 до 20 Гц: 9,8 м/сек <sup>2</sup> ; от 20 до 55 Гц: 2,0 м/с <sup>2</sup>
	<b>Защита</b>	IP00 открытый корпус, использование в помещении (Защита от агрессивных газов и пыли)
	<b>Стандарты</b>	UL508C, IEC 61800-5-1, IEC 61800-3, RoHS

CIMR-RC4A□□□□□AA	03P5	0005	0007	0010	0014	0017	0020	0028	0035	0043	0053	0073	0105	0150	0210	0300
Макс. применимая мощность двигателя [кВт]	3,7	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	37	45	55	75	110	160	220	315
Рекуперативная мощность (кВт)	3,5	5	7	10	14	17	20	28	35	43	53	73	105	150	210	300
Номинальный постоянный ток (А)	7	11	15	22	30	36	43	58	73	89	109	149	217	320	440	629
Номинальный переменный ток (А)	5	8	11	16	22	27	32	43	54	66	81	110	161	237	326	466
Номин. напряжение / Номин. частота	от 380 до 480 В перемен. тока от -15 до +10 %50/60 Гц ± 2 %															
Метод контроля	120° метод возбуждения															
Входной коэффициент мощности	0,9 мин. (при ном. нагрузке)															
Защита от перегрузки	30 с прибл. при 150% от ном. тока															
Регенеративн. крут. момент	150 % тормозного момента 30 с 100 % тормозного момента в течение 30 с при 25 % ED 80 % тормозной момент в непрерывном режиме															

## Опции

	Поз.	Обозначение	Код модели
<b>Вход / Выход</b>	<b>► Аналог. монитор</b>	2-канальн. аналог. вых., опция от -10 до +10 В пост. тока (Разрешение 1/2048)	AO-A3
	<b>► Цифровой выход</b>	8-канальный цифровой выход 6 оптических развязок (48 В, 50 мА или меньше), реле с выходным контактом на 2 канала, макс. 250 В перемен. тока/30 В пост. тока, 1 А	DO-A3
<b>Связь</b>	<b>► Передача данных Интерфейсный блок</b>	CANopen CC-Link DeviceNet EtherCAT EtherNet/IP MECHATROLINK-II Modbus/TCP POWERLINK PROFIBUS-DP PROFINET	в разработке SI-C3 в разработке SI-ES3* SI-EN3/SI-EN3D* SI-T3 SI-EM3 SI-EL3 в разработке SI-EP3
<b>Прочие</b>	<b>► Блок питания 24 В</b>	Обеспечивает питание для цепи управления и дополнительных плат, если отключено питание в главной цепи	PS-A10LB PS-A10HB
	<b>► USB устройство копирования</b>	Интегрированный USB-преобразователь для использования инструментов ПК и устройства копирования для простого дублирования настроек параметров и резервного копирования	JVOP-181
	<b>► Держатель пульта управления IP65</b>	Обеспечивает простой способ установки дистанционного пульта управления приводом с ЖКД на стенке или двери шкафа	JVOP-V11001
	<b>► Комплект внешнего монтажа радиатора</b>	Монтаж привода с радиатором за пределами панели	Модели 4A03P5 to 0007: EZZ020800B Модели 4A0010 - 0014: EZZ020800C Модели 4A0017 - 0028: EZZ020800D
	<b>► DriveWizard Plus</b>	Программное обеспечение, используемое для изменения параметров	Модели 4A0035 - 0043: DACT36126
	<b>► Комплект IP20/NEMA1</b>		Модели 4A0053 - 0073: DACT36186 Модели 4A0105 - 0150: DACT36662

## Стандартная схема соединений



## Габаритные размеры для 400 В моделей от 3,5 до 300 кВт

### Рекуперативный блок R1000 400 В

Номер комплекта по каталогу	Модель R1000 CIMR-RC4A□□□	Рекуперативная мощность [кВт]	Защита IP	Рисунок	Размеры [мм]												Масса [кг]
					Ш	В	Г	Ш1	Н0	В1	В2	Н3	Г1	t1	t2	d	
R1KIT40003AA□AA	03P5	3,5	IP20/NEMA1, UL тип 1	1	140	260	167	122	—	248	6	—	55	5	—	M5	4
R1KIT40005AA□AA	0005	5			180	300	187	160	—	284	8	—	75	5	—	M5	5
R1KIT40007AA□AA	0007	7			220	365	197	192	350	335	8	15	78	5	—	M6	8
R1KIT40010AA□AA	0010	10		Открытый корпус IP00	275	450	258	220	—	435	7,5	—	100	2,3	2,3	M6	20
R1KIT40014AA□AA	0014	14			325	550	283	260	—	535	7,5	—	110	2,3	2,3	M6	33
R1KIT40017AA□AA	0017	17			450	705	330	325	—	680	12,5	—	130	3,2	3,2	M10	62
R1KIT40020AA□AA	0020	20			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	85,6
R1KIT40028AA□AA	0028	28			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	87
R1KIT40035AA□AA	0035	35	3 (IP00), 4 (IP20)	1	500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	85,6
R1KIT40043AA□AA	0043	43			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	87
R1KIT40053AA□AA	0053	53			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	87
R1KIT40073AA□AA	0073	73			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	87
R1KIT40105AA□AA	0105	105	Открытый корпус IP00	1	500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	85,6
R1KIT40150AA□AA	0150	150			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	87
R1KIT40210AA□AA	0210	210			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	85,6
R1KIT40300AA□AA	0300	300			500	800	350	370	—	773	13	—	130	4,5	4,5	M12	87

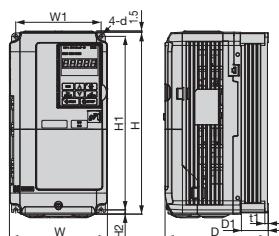


Рисунок 1

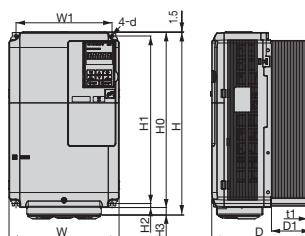


Рисунок 2

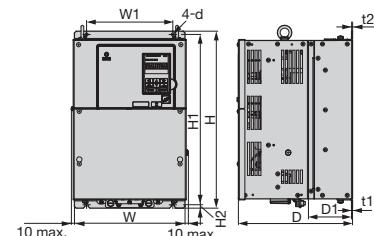


Рисунок 3

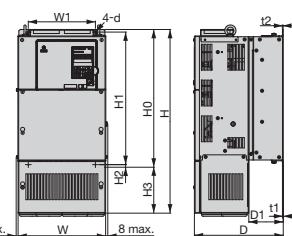


Рисунок 4

### Дроссель сглаживания тока

Номер комплекта по каталогу	Дроссель сглаживания тока (%)	Рисунок	Размеры [мм]			Масса [кг]	Крышка IP20 (опция)	Размеры [мм]			Масса [кг]	
			Ш	В	Г			Ш	В	Г		
R1KIT40003AA□AA	B 1509105	5	78	102	63	0,85	IP20-Box31	170	130	170	0,9	
			96	118	60	1,31		10 max.	10 max.	10 max.		
			120	150	90	1,9		8 max.	8 max.	8 max.		
			195	102	3,8	IP20-Box32	190	155	220	1,25		
			175	95	4		102	4,43	IP20-Box33	205	170	280
R1KIT40035AA□AA	B 1504118		110	5,95	205		170	250				
			185	160	125	6,9	IP20-Box35	225	145	220	1,45	
			140	10,8	225	145		250				
			220	205	115	17	IP20-Box39	240	210	330	2,2	
			230	215	140	22		240	210	330		
			240	235	150	29		240	210	330		

\* Внешний вид может быть другим в зависимости от мощности.

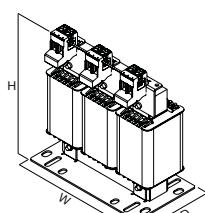


Рис. 5 \*

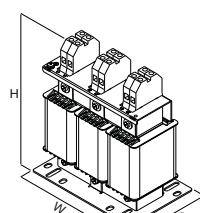


Рис. 6 \*

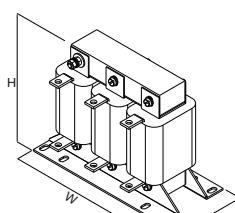
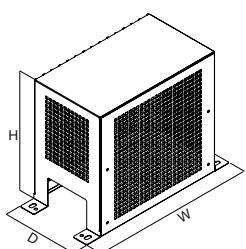


Рис. 7 \*



Крышка IP20

## Габаритные размеры дросселя, управляющего мощностью

**Дроссель, управляющий мощностью,  
для Лифтового инвертора L1000A/L1000V**

Вход дроссель перемен. тока 8% IP00 Модель	Рисунок	Размеры [мм]			Масса [кг]	Крышка IP20 (опция)	Размеры [мм]			Масса [кг]
		Ш	В	Г			Ш	В	Г	
B 1103136	1	155	110	170	6,0	IP20-Box32	190	155	220	1,25
B 1103138		185	102	196	7,1	IP20-Box35	225	145	250	1,45
B 1103139	2	125			9,6	IP20-Box36	240	165	275	1,75
B 1103140		210	135	220	10,7	IP20-Box37	240	175	275	1,8
B 1103141		230	166	205	12,5	IP20-Box39	240	210	330	2,2
B 1103142		263			25,0					
B 0910013	3	330	180	270	36,4	IP20-Box42	290	220	395	2,9
B 1411053		412	220	320	61,5		по запросу			
2 x B 0910013		660	360	540	72,8	2 x IP20-Box42	580	440	790	5,8

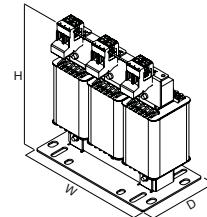


Рис. 1 \*

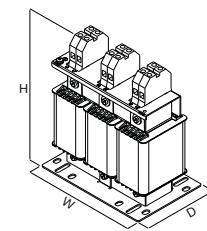


Рис. 2 \*

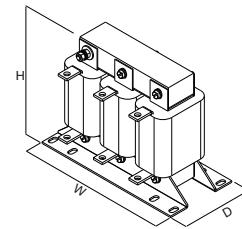
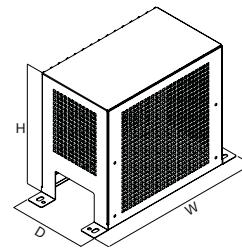


Рис. 3 \*



Крышка IP20

**Дроссель, управляющий мощностью,  
для универсального инвертора A1000/V1000**

Вход дроссель перемен. тока 4% IP00 Модель	Рисунок	Размеры [мм]			Масса [кг]	Крышка IP20 (опция)	Размеры [мм]			Масса [кг]
		Ш	В	Г			Ш	В	Г	
LR3 40-4/2	1	78	56	100	0,53	IP20-Box31	170	130	170	0,9
LR3 40-4/4		96	60	117	1,31					
LR3 40-4/6		96	69	117	1,45					
LR3 40-4/10		120	85	140	2,00		190	155	220	
LR3 40-4/16		95	140		2,70					
LR3 40-4/20		155	95	162	3,80					
LR3 40-4/25	2	110	177		5,80	IP20-Box33	205	170	280	1,5
LR3 40-4/45		112	210		8,25		225	145	250	
LR3 40-4/63		122			9,65		165			
LR3 40-4/70		210	117	240	10,8		240	175		
LR3 40-4/90	3	267	149	200	16,0	IP20-Box39		210	330	2,2
LR3 40-4/115		179		21,0						
LR3 40-4/160		189		210	25,5		280	240	400	
LR3 40-4/200		194			32,0					
LR3 40-4/250		207			41,0					
LR3 40-4/300		219		260	48,0		430			
LR3 40-4/400		234			56,0		250	420		
LR3 40-4/500		245			62,0		460			
LR3 40-4/710		480	235	380	102,0		IP20-Box46	630	472	15,3
LR3 40-4/1200		555	330	445	186,2					

\* Внешний вид может быть другим в зависимости от мощности.

# YASKAWA

## YASKAWA Europe GmbH

Отдел приводов и перемещения

Hauptstr. 185

65760 Eschborn

Germany (Германия)

+49 6196 569-500

[support@yaskawa.eu.com](mailto:support@yaskawa.eu.com)

[www.yaskawa.eu.com](http://www.yaskawa.eu.com)